[Insert School Letterhead here]

[DATE]

ਪਿਆਰੇ ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਅਤੇ ਨਿਗਰਾਨ ਜੀ,

ਸਾਡਾ ਸਕੂਲ University of British Columbia ਦੇ ਖੋਜ ਕੇਂਦਰ Human Early Learning Partnership (HELP) ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਸਵਾਲਨਾਮਾ Childhood Experiences Questionnaire (CHEQ) ਭਰਵਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। CHEQ ਇੱਕ ਔਨਲਾਈਨ ਸਵਾਲਨਾਮਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਅਤੇ ਨਿਗਰਾਨ ਉਸ ਸਮੇਂ ਭਰਦੇ ਹਨ ਜਦ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਬੱਚਾ ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਵਾਲਨਾਮਾ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ, ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸਮਾਜਕ ਪਰਿਣਾਮਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਉੱਪਰ ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। **[insert school name] ਵਿਖੇ ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਦੇ ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ/ਨਿਗਰਾਨ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ CHEQ [insert time/event] ਭਰਨ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।**

**ਇੱਕ ਨਜ਼ਰ**

* CHEQ ਤੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਸਾਡੇ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਅਤੇ ਮੁੱਢਲੇ ਸਾਲਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਸਮੁਦਾਅ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਸਾਡੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ।
* ਸਾਡੇ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਦੇ ਟੀਚਰ ਵੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਵੰਨ-ਸੁਵੰਨੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚੰਗੀ ਸਮਝਣ ਲਈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਬਿਹਤਰ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। CHEQ ਡੈਟਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਲਈ HELP ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ; ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਨਿਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ University of British Columbia ਵਿਖੇ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਖੋਜ ਵਾਤਾਵਰਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

**ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ?**

* CHEQ **ਇੱਕ ਸਰਲ ਸਵਾਲਨਾਮਾ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਭਰਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਭਰਨ ਵਿੱਚ ਤਕਰੀਬਨ 15 ਮਿੰਟ ਦਾ ਸਮਾਂ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਤੁਹਾਡੀ ਮਰਜ਼ੀ ‘ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।**
* **ਇਹ ਸਵਾਲਨਾਮਾ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਹੁਨਰਾਂ ਜਾਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਦਾ ਜਾਂ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦੇ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।**

**ਅਗਲੇ ਕਦਮ**

[*for districts hosting a CHEQ Meeting ONLY:* You are invited to a CHEQ Meeting on **[DATE]** where you will be able to complete the CHEQ while your child is in Gradual Entry. [Insert any other relevant details about the session].

* CHEQ ਤੱਕ ਔਨਲਾਈਨ (https://cheq.ubc.ca/) ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੌਗ-ਇਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।
* ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਲੌਗਇਨ ਕਰੋਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਸਹਿਮਤੀ ਫਾਰਮ (ਅਨੁਵਾਦ ਉਪਲਬਧ ਹਨ) ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਛੱਡ ਕੇ ਜਾਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੋਵੇਗਾ। **ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ ਕਿ CHEQ** ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਸਰਲ ਚੀਨੀ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

**ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ**

* ਜੇ ਤੁਸੀਂ CHEQ ਦੇ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਇਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ CHEQ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ: <https://earlylearning.ubc.ca/monitoring-system/cheq/cheq-overview/> ‘ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ CHEQ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਦੀ ਟੀਮ ਨਾਲ cheq@help.ubc.ca ਜਾਂ 604.822.3361 ‘ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।
* ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਸਾਡੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੋਣ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ [insert school CHEQ contact name here] ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**ਹਾਲਾਂਕਿ CHEQ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਵੈ-ਇੱਛਤ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।**

ਨਿੱਘੀਆਂ ਸ਼ੁਭ ਇੱਛਾਵਾਂ ਸਹਿਤ, [Insert principal signature here] [If applicable: insert CHEQ school contact information here]